



Analytik Institut Rietzler GmbH | Ziegelhütte 3 | 91522 Ansbach

Markt Oberstaufen  
Schloßstr. 8  
87534 Oberstaufen

Analytik Institut Rietzler GmbH  
Laborstandort Ansbach  
Ziegelhütte 3  
91522 Ansbach

Telefon 0981 97 25 77-20  
Telefax 0981 97 25 77-22

labor-ansbach@rietzler-analytik.de  
www.rietzler-analytik.de

## PRÜFBERICHT CB2513697-1/MAROBEC1-kb

Auftraggeber: Markt Oberstaufen  
Auftraggeber Adresse: Schloßstr. 8, 87534 Oberstaufen  
Ihr Zeichen/Bestell-Nr.:  
Probenahmeort: siehe unten  
Probenehmer: Blumrich/Strobl (in QM-System eingeb.)  
Probenahmedatum: 09.12.2025  
Probeneingangsdatum: 10.12.2025  
Prüfzeitraum: 10.12.2025 - 08.01.2026  
Gesamtseitenzahl: 10 Seiten

### **Rohwasseruntersuchung EÜV** **Untersuchungsergebnis Trinkwasser**

Zugelassen nach  
AbfKlarV, DüV

Messstelle nach  
§29b BImSchG, §42 BImSchV

Untersuchungsstelle nach  
§18 BBodSchG

Untersuchungsstelle nach  
§40 Abs. 1 TrinkwV

Untersuchungsstelle nach  
§6 Abs. 6 der Altholzverordnung

Zugelassen nach  
§3 Laborverordnung

Akkreditiert nach  
DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03



Geschäftsführer  
Arthur Hofmann

Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE42 7605 0101 0004 4433 33  
SWIFT-BIC: SSKNDE77XXX

Gewerbebank Ansbach  
IBAN: DE25 7656 0060 0000 1415 77  
SWIFT-BIC: GEN0DEF1ANS

Amtsgericht Fürth  
HRB 17262  
USt.-IdNr. DE238074111  
Steuer-Nr. 218/121/51948

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung				Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer				CP2575168
Probenahmedatum				09.12.25-09:30h
Probenahmeort				Oberstufen und Umgebung
Parameter	Methode	Einheit	Grenzwert	
Probenahmetechnik Mikrobiologie	DIN EN ISO 19458:2006-12*			Zweck A
Temperatur PN Mikrobiologie	DIN 38404-C4 :1976-12*	°C		7,3
Probenahmetechnik Chemie	DIN ISO 5667-5:2011-02*			Fließwasser
Färbung, qualitativ	DIN EN ISO 7887 Verf.A:2012-04*			farblos
Trübung, qualitativ	DIN EN ISO 7027-C2:2000-04*			klar
Geschmack	DEV B 1/2 Teil 2:1971*			ohne
Geruch, qualitativ	DIN EN 1622, Anh.C:2006-10*			ohne
Bodensatz	visuell			ohne
Temperatur	DIN 38404-C4 :1976-12*	°C		7,3
pH-Wert v. Ort	DIN EN ISO 10523 (C5):2012-04*		6,5 - 9,5	7,68
Leitf. (v. Ort,25°C)	DIN EN 27888 (C8):1993-11*	µS/cm	2790	393
Sauerstoff v.Ort	DIN ISO 17289 (G25):2014-12*	mg/l		-
Freies Chlor v. Ort	DIN EN ISO 7393-2 (G4-2):2019-03*	mg/l		-
Leitfähigkeit (25°C)	DIN EN 27888 (C8):1993-11*	µS/cm	2790	400
pH-Wert	DIN EN ISO 10523 (C5):2012-04*		6,5 - 9,5	7,29
Messtemperatur pH	DIN 38404-C4:1976-12*	°C		21,7
Säurekapazität Ks4,3	DIN 38409-H7:2005-12*	mmol/l		4,06
Basekapazität Kb 8,2	DIN 38409-H7:2005-12*	mmol/l		0,24
Ammonium	DIN 38 406-E5:1983-10*	mg/l	0,5	<0,05
Summe Anionen	berechnet	mval/l		4,2
Summe Kationen	berechnet	mval/l		4,35
spektr.Abs.Koeff.436nm	DIN EN ISO 7887 Verf.B:2012-04*	m-1	0,5	<0,1
spektr. Abs.Koef.254nm	DIN 38 404-C3:2005-07*	m-1		0,72
Sauerstoff (Winkler)	DIN EN 25813 (G21):1993-01*	mg/l		12,4

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung				Achrain Pumpstation 1230/8426/00080	
Labornummer				CP2575168	
Probenahmedatum				09.12.25-09:30h	
Probenahmeort				Oberstufen und Umgebung	
Parameter	Methode	Einheit	Grenzwert		
<b>Mikrobiologie</b>					
Koloniezahl bei 22°C	TrinkwV 2023 §43 Abs. 3*	1/ml	100	0	
Koloniezahl bei 36°C	TrinkwV 2023 §43 Abs. 3*	1/ml	100	0	
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-2 (K 6-1);2014-06*	1/100ml	0	0	
E.coli	DIN EN ISO 9308-2 (K 6-1);2014-06*	1/100ml	0	0	
<b>Anionen</b>					
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1 (D20);2009-07*	mg/l	250	1,1	
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1 (D20);2009-07*	mg/l	250	2,8	
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (D20);2009-07*	mg/l	50	3,1	
Nitrit	DIN EN 26777(D10);1993-04*	mg/l	0,5	<0,005	
o-Phosphat	DIN EN ISO 6878 (D11);2004-09 mod.*	mg/l		<0,05	
<b>Metalle</b>					
Arsen	FUE DIN EN ISO 17294-2 (E29);2017-01*	mg/l	0,01	<0,001	
Calcium	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l		63	
Magnesium	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l		14	
Natrium	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l	200	1	
Kalium	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l		<1	
Mangan	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l	0,05	<0,005	
Eisen	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l	0,2	<0,01	
Aluminium	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l	0,2	<0,02	
Silikat (SiO <sub>2</sub> )	DIN EN ISO 11885 (E22);2009-09*	mg/l		3,6	

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung					Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer					CP2575168
Probenahmedatum					09.12.25-09:30h
Probenahmeort					Oberstaufen und Umgebung
Parameter		Methode	Einheit	Grenzwert	
<b>Pestizide I</b>					
2,4-D	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
2-Hydroxyatrazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Aclonifen	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Amidosulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Atrazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Azoxystrobin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Beflubutamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Bentazon	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Bixafen	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Boscalid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Bromacil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Bromoxynil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Carbendazim	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Carbetamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Chloridazon	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Chlortoluron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Clodinafop-propargyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Clomazone	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Clopyralid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,05
Clothianidin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Cyflufenamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Cyproconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung					Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer					CP2575168
Probenahmedatum					09.12.25-09:30h
Probenahmeort					Oberstufen und Umgebung
Parameter		Methode	Einheit	Grenzwert	
<b>Pestizide II</b>					
Desethylatrazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Desethyl-desisopropylatrazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Desethylsimazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Desethylterbutylazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dicamba	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,05
Dichlorprop-P	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Difenoconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Diflufenican	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dimefuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dimethachlor	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dimethenamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dimethoate	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dimethomorph	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Dimoxystrobin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Diuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Epoxiconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Ethidimuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Ethofumesat	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fenoxaprop	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fenpropidin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fenpropimorph	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Foramsulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung					Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer					CP2575168
Probenahmedatum					09.12.25-09:30h
Probenahmeort					Oberstaufen und Umgebung
Parameter		Methode	Einheit	Grenzwert	
<b>Pestizide III</b>					
Flazasulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Flonicamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Florasulam	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fluazifop	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fluazinam	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fludioxonil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Flufenacet	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Flumioxazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fluopicolide	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fluopyram	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Flupyrsulfuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fluroxypyr	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Flurtamone	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Flusilazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Fluxapyroxad	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Haloxypop	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Imazalil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Imidacloprid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Iodosulfuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Ioxynil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Iprodion	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Isoproturon	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Isopyrazam	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Isoxaben	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Kresoxim-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Lenacil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
MCPA	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung					Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer					CP2575168
Probenahmedatum					09.12.25-09:30h
Probenahmeort					Oberstufen und Umgebung
Parameter		Methode	Einheit	Grenzwert	
<b>Pestizide IV</b>					
Mandipropamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Mecoprop	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Mesosulfuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Mesotrione	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,05
Metalaxyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metamitron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metazachlor	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Methiocarb	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Methoxyfenozid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metobromuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metolachlor	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metosulam	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metribuzin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Metsulfuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Myclobutanil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Napropamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Nicosulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Penconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Pendimethalin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Pethoxamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Picolinafen	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Picoxystrobin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Pinoxaden	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Pirimicarb	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Prochloraz	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Propamocarb	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Propazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung					Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer					CP2575168
Probenahmedatum					09.12.25-09:30h
Probenahmeort					Oberstauen und Umgebung
Parameter		Methode	Einheit	Grenzwert	
<b>Pestizide V</b>					
Propaquizafop	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Propiconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Propoxycarbazon	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,05
Propyzamid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Proquinazid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Prosulfocarb	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Prosulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Prothioconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Pyrimethanil	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Pyroxsulam	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Quinmerac	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Quinoclammin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Quinoxifen	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Simazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Spiroxamine	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Sulcotrion	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung					Achrain Pumpstation 1230/8426/00080
Labornummer					CP2575168
Probenahmedatum					09.12.25-09:30h
Probenahmeort					Oberstufen und Umgebung
Parameter		Methode	Einheit	Grenzwert	
<b>Pestizide VI</b>					
Tebuconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Tebufenozid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Tebufenpyrad	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Terbuthylazin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Tetraconazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Thiacloprid	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Thiamethoxam	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Thifensulfuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Topramezone	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Triadimenol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Triasulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Tribenuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Triclopyr	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Trifloxystrobin	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Triflursulfuron-methyl	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Triticonazol	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
Tritosulfuron	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,1	<0,02
<b>Glyphosat/AMPA</b>					
Glyphosat	FUE	DIN ISO 16308:2017-09*	µg/l	0,1	<0,05
<b>Summe Pestizide</b>					
Summe PBSM	FUE	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	0,5	n.n.
<b>Org. Summenparameter</b>					
DOC		DIN EN 1484 (H3):2019-04*	mg/l		0,8

n.n. = nicht nachweisbar

FUE: Analytik durch Analytik Institut Rietzler GmbH, 90766 Fürth

Die Anforderungen nach TrinkwV 2023 werden von allen untersuchten Parametern erfüllt.

Anlage:  
- Probenahmeprotokoll

---

Analytik Institut Rietzler GmbH, Ansbach, den 08.01.2026

Die Akkreditierung gilt für die im Prüfbericht mit \* gekennzeichneten Prüfverfahren. | Modifizierte Normverfahren sind durch den Zusatz (mod.) im Prüfbericht gekennzeichnet und in der jeweiligen Anlage zur Akkreditierungsurkunde beschrieben. | Die Ergebnisse im Prüfbericht werden in vereinfachter Weise i. S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03 Abs. 7.8.1.3 berichtet. | Die erweiterten Messunsicherheiten werden im Prüfbericht nicht angegeben und bei der Bewertung der Konformität mit den Regelwerken nicht berücksichtigt. Auf Anfrage können die Messunsicherheiten nachgereicht werden. | Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die angegebenen Proben, wie erhalten. | Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors nicht auszugsweise vervielfältigt werden.